

Germany-Cottbus: Architectural, construction, engineering and inspection services**OJ S 169/2023 04/09/2023****Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Carl-Thiem-Klinikum Cottbus gGmbH

Postal address: Thiemstraße 111

Town: Cottbus

NUTS code: DE402 Cottbus, Kreisfreie Stadt

Postal code: 03048

Country: Germany

E-mail: vergabemanagement@ctk.de**Internet address(es):**Main address: www.ctk.deAddress of the buyer profile: www.ctk.de**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y5C6L76/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y5C6L76>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Krankenhaus

I.5. Main activity

Health

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Generalplanungsleistungen Haus 7 Ebene 2

Reference number: TE 05/23

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Das Carl Thiem Klinikum Cottbus beabsichtigt den Umbau der Ebene 2 (Ost- und Westflügel) im Haus 7. Das Hauptziel besteht darin, die internen und funktionalen Abläufe zu verbessern und den aktuellen Anforderungen gerecht zu werden. Das Umbauprojekt umfasst den Bau von zwei Praxiseinheiten auf der Ebene 2. Jede Einheit soll eine zentral genutzte Anmeldung mit Labor, Büro- und Aufenthaltsraum für die Mitarbeiter sowie 8 bzw. 11 Sprechzimmer umfassen. Je nach Bedarf kann auch der Einbau eines Eingriffsraums oder eines einfachen Laborraumes notwendig sein.

Die umzubauenden Räume sind schon entkernt und stehen im Rohbauzustand zum Umbau bereit.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE402 Cottbus, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Carl-Thiem-Klinikum Cottbus gGmbH Thiemstraße 111
03048 Cottbus Haus 7 Ebene 2

II.2.4. Description of the procurement

Siehe Leistungsverzeichnis

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 28/02/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 3 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Siehe Bewerbungsbedingungen

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Verhandlungsgespräche sind im Zeitraum vom 27.11. - 29.11.2023 vorgesehen.

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Angaben zum Bewerber (Einzelbewerber oder Bewerber-/Bietergemeinschaft):

Bewerber-/Bietergemeinschaften sind zugelassen.

Es ist eine von allen Mitgliedern der Bewerber-/Bietergemeinschaft unterschriebene Erklärung vorzulegen, dass die Mitglieder der Bewerber-/Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch haften.

Darüber hinaus muss ein Bevollmächtigter / federführender Vertreter benannt werden, der durch eine unterschriebene Erklärung aller Mitglieder der Bewerber-/Bietergemeinschaft legitimiert ist, diese im Vergabeverfahren zu vertreten.

Formblatt 4.2 EU

2. Nachweis des Bewerbers/der Bewerbergemeinschaft zu Ausschlussgründen

Formblatt 4.1 EU

3. Eigenerklärung des Bewerbers/der Bewerbergemeinschaft gemäß § 6 VgV (Vermeidung von Interessenkonflikten)

Erklärung Interessenkonflikte

4. Nachweis über die aktuell gültige Eintragung im Handelsregister mit Angabe der Vertretungsbefugnisse nicht älter als 6 Monate, soweit nach den jeweiligen Bestimmungen des Mitgliedsstaates am Sitz oder Wohnsitz des Bewerbers entsprechendes verpflichtend vorgesehen ist.

Bei juristischen Personen, die nicht in einem Register eingetragen sind, ist eine Vollmacht zur Unterschriftsbefugnis vorzulegen

5. Vereinbarung Mindestanforderungen BbGVergG Bewerber, Nachunternehmer/Verleiher

Formblätter 5.3 EU und 5.4 EU

Soweit eine Beteiligung als Bewerber-/Bietergemeinschaft vorgesehen ist, sind durch jedes Mitglied die unter Ziffer 2 bis 5 genannten Erklärungen und Nachweise vorzulegen. Bei Unterauftragsvergaben, sind die Nachunternehmer sowie die durch diese übernommenen Auftragsteile/Leistungsbereiche anzugeben. Beabsichtigt der Bewerber zum Nachweis seiner Eignung im Hinblick auf die wirtschaftliche und finanzielle bzw. technische und berufliche Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch zu nehmen, sind die Unternehmen und die durch diese erfüllten Eignungsanforderungen anzugeben. Im Falle der beabsichtigten Vergabe eines Unterauftrages/von Unteraufträgen an (einen)

Nachunternehmer hat/haben diese(r) sich zu verpflichten, im Auftragsfalle dem Bewerber /Bieter die genannten Auftragsteile zu erbringen. Im Falle der Zurverfügungstellung von Kapazitäten eines anderen Unternehmens/von anderen Unternehmen zur Erfüllung der Eignungsanforderungen an den Bewerber/ Bieter hat der/haben die Eignungsverleiher zu erklären, dass die Kapazitäten zur Verfügung stehen.

Formblätter 4.3 EU bzw. 4.4 EU

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Ein Nachweis für eine ausreichende Versicherung für Personen- und sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) ist vorzulegen.

Die Deckungssummen dieser Versicherung müssen mindestens betragen:

a) für Personenschäden 3 Mio. EUR,

b) für sonstige Schäden 2 Mio. EUR (Sach- und Vermögensschäden).

Je Schadensereignis und einer Gesamtleistung für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres mit mindestens dem Doppelten der Deckungssummen.

Ausdrücklich vom Versicherungsschutz umfasst müssen Generalplanungsleistungen sein. Der Nachweis dazu ist durch den Bieter / die Bietergemeinschaft in geeigneter Form zu erbringen. Hat ein Bewerber/haben die Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft zurzeit keinen ausreichenden Versicherungsschutz, kann der Nachweis der geforderten Deckungssummen durch die schriftliche Zusage eines Versicherers erfolgen, dass der Versicherer im Auftragsfall bereit ist, eine solche Versicherung abzuschließen. Die Erklärung oder der Nachweis darf nicht älter als 6 Monate sein und muss Angaben zur Versicherungsdauer machen. Die Versicherungsdauer einschließlich Nachhaftung muss mindestens die Gewährleistungsdauer aus dem abzuschließenden Vertrag umfassen. Bewerbergemeinschaften müssen eine entsprechende Erklärung oder einen entsprechenden Nachweis für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorlegen.

2. Angaben über den Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten 3 Geschäftsjahren (2020-2022) mit Ausweisung der Umsatzanteile für Generalplanungsleistungen.

Soweit eine Beteiligung als Bewerber-/Bietergemeinschaft vorgesehen ist, sind für jedes Mitglied Umsatzerklärungen der letzten 3 Geschäftsjahre (Gesamt und für selbst erbrachte Leistungen, die mit der hier ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, u.a.

Generalplanungsleistungen / Planungsleistungen im Hochbau. Tragwerksplanung, Technischen Gebäudeausrüstung) vorzulegen.

Beabsichtigt der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft sich zum Nachweis der Eignung und zur Leistungserbringung der Fähigkeiten und Ressourcen von Dritten/Nachunternehmern /konzernverbundenen Unternehmen zu bedienen, sind auch von diesen zu benennenden Dritten/Nachunternehmern/konzernverbundenen Unternehmen die vorgenannten Umsatzerklärungen vorzulegen.

Der Mindestumsatz des Bieters / der Bietergemeinschaft muss ohne Mehrwertsteuer 800.000,00 Euro / Jahr (2020/2021/2022) betragen. Wird der Umsatz nicht in jedem Jahr erreicht, wird der Bewerber vom Verfahren ausgeschlossen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Namentliche Benennung und berufliche Qualifikation des für die Auftragsausführung vorgesehenen Projektteams bestehend aus:

- Gesamtprojektleiter (Projektmanager);
- stellvertretender Gesamtprojektleiter (Projektmanager);
- Teilprojektleiter TGA - ggf. getrennt nach Anlagengruppen
- Teilprojektleiter Tragwerksplanung.
- Teilprojektplanung Brandschutz
- Teilprojektleiter Bau-/Raumakustik

Mindestanforderung Projektteam:

Der Gesamtprojektleiter muss mindestens über 10 Jahre Berufserfahrung verfügen, davon mindestens 3 Jahre mit Leitung von Generalplanungsprojekten oder 2 Projekte mit der Leitung von Generalplanungsprojekten.

Die Teilprojektleiter müssen eine mindestens 3-jährige Berufserfahrung für Projekte im Krankenhausbau aufweisen und mindestens 2 Projekte als Planer für KH- Projekte.

Es besteht die Verpflichtung zur Angabe der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sein werden inkl. Übergabe deren aussagekräftiger Businessprofile (cv).

2. Nachweis der Bauvorlageberechtigung § 65 BbgBO (Mindestvoraussetzung)

3. Referenzenprojekte

Die mehrfache Nennung einer Referenz in den verschiedenen Kategorien ist zulässig (max. 1-3 Referenzen für die Mindestvoraussetzungen, maximal 5 Referenzen für die Bewertungsreferenzen).

Referenzen Mindestvoraussetzungen

1 Referenz als Generalplaner im Krankenhausbau (mind. LP 2-8; Honorarzone IV)

1 Referenz als Planer im Krankenhausbau ab einer Baukostensumme von mind. 1,5 Mio. EUR (Netto) KG 300/400 gem. DIN276:2018

1 Referenz Planung Technische Gebäudeausrüstung für Projekte mit Verbrauchsabrechnung

Sind die Mindestvoraussetzungen nicht erfüllt, erfolgt der Ausschluss der Bewerbung.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindestanforderung Projektteam:

Der Gesamtprojektleiter muss mindestens über 10 Jahre Berufserfahrung verfügen, davon mindestens 3 Jahre mit Leitung von Generalplanungsprojekten oder 2 Projekte mit der Leitung von Generalplanungsprojekten.

Die Teilprojektleiter müssen eine mindestens 3-jährige Berufserfahrung für Projekte im Krankenhausbau aufweisen und mindestens 2 Projekte als Planer für KH- Projekte.

Es besteht die Verpflichtung zur Angabe der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sein werden inkl. Übergabe deren aussagekräftiger Businessprofile (cv).

2. Nachweis der Bauvorlageberechtigung § 65 BbgBO (Mindestvoraussetzung)

3. Referenzenprojekte

Die mehrfache Nennung einer Referenz in den verschiedenen Kategorien ist zulässig (max. 1-3 Referenzen für die Mindestvoraussetzungen, maximal 5 Referenzen für die Bewertungsreferenzen).

Referenzen Mindestvoraussetzungen

1 Referenz als Generalplaner im Krankenhausbau (mind. LP 2-8; Honorarzone IV)

1 Referenz als Planer im Krankenhausbau ab einer Baukostensumme von mind. 1,5 Mio. EUR (Netto) KG 300/400 gem. DIN276:2018

1 Referenz Planung Technische Gebäudeausrüstung für Projekte mit Verbrauchsabrechnung

Sind die Mindestvoraussetzungen nicht erfüllt, erfolgt der Ausschluss der Bewerbung.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich auf dem Vergabeportal (<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPCenter/company/welcome.do>) zum Herunterladen zur Verfügung. Sofern während des Vergabeverfahrens Änderungen an den Vergabeunterlagen vorgenommen oder zusätzliche Informationen bereitgestellt werden, werden diese auf dem Vergabeportal hochgeladen. Die Unternehmen werden hierüber nur gesondert informiert, wenn Sie sich unter Angabe einer E-Mail Adresse bei der Kontaktstelle (<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPCenter/company/welcome.do>) freiwillig registrieren. Anderenfalls obliegt es den Unternehmen selbst, regelmäßig zu prüfen, ob auf dem Vergabeportal neue Informationen zum Verfahren bereitstehen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 04/10/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 31/08/2023

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/12/2023

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1.

Die Verfahrenskommunikation - auch die Nachforderung von Erklärungen und Nachweisen etc. - wird ausschließlich elektronisch über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes Brandenburg abgewickelt. Fragen sind ausschließlich hierüber an die Vergabestelle zu richten!

2.

Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich auf dem Vergabemarktplatz zum Download bereit (<http://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPCenter/>) - ein Versand findet nicht statt. Interessenten sollten sich im eigenen Interesse zwecks Teilnahme an der Kommunikation kostenfrei und unter Angabe des korrekten Unternehmensnamens auf dem Vergabemarktplatz Brandenburg registrieren und sicherstellen, dass Posteingänge über die angegebene E-Mail-Adresse regelmäßig - auch nach Angebotsschluss! - abgerufen bzw. überwacht werden. Um auszuschließen, dass die Nachrichten des Vergabemarktplatzes in den Spam-Ordner geraten und Bewerber bzw. Bieter verfahrensmaßgebliche Hinweise nicht erhalten, sollte der VMP-Absender "info@vergabemarktplatz.brandenburg.de" im eigenen Interesse auf die Liste der sicheren E-Mail-Adressen gesetzt werden.

3.

Werden Angebote in elektronischer Form über den Vergabemarktplatz Brandenburg eingereicht, ist zwingend das Bietertool zu verwenden und sicherzustellen, dass nur gängige Dateiformate (xls, doc, odt. bzw. pdf) verwendet werden. Eine Einreichung der Angebote über

den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes oder per E-Mail ist nicht gestattet und führt zum Ausschluss! Bieter sollten rechtzeitig vor Fristablauf einen Test-Upload über das Bietertool durchführen und sich bei Problemen mit dem cosinex-Support in Verbindung setzen. Sollte der Upload im unmittelbaren Vorfeld des Fristablaufes technisch scheitern, ist zwingend Kontakt mit dem Auftraggeber herzustellen, bevor weitere Schritte unternommen werden.

4.

Die Frist für Bewerberanfragen endet am 28.09.2023. Anfragen nach Ablauf des 28.09.2023 können voraussichtlich unter Beachtung des Gleichbehandlungsgrundsatzes und der Transparenz der Bewerber nicht mehr beantwortet werden.

Bekanntmachungs-ID: CXP9Y5C6L76

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 3318661-610

Fax: +49 3318661-652

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 3318661-610

Fax: +49 3318661-652

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 3318661-610

Fax: +49 3318661-652

VI.5. Date of dispatch of this notice

30/08/2023